Christian Bancroft

EDUCATION

PhD English Language and Literature, University of Houston, 2018

Dissertation: Now Sing: Reflections on Modernism and Queering Translation

AOC: Translation studies, queer theory, Modernism, critical race theory

MA English-Creative Writing and Literature, University of Texas, 2011

BA English cum laude, French minor, Texas A&M University, 2009

PUBLICATIONS

Books

Forthcoming 2026 A Ghost Has No Fantasies, Unbound Edition Press

2020 Queering Modernist Translation: The Poetics of Race, Gender, and Queerness, Routledge

Edited Books

2018 Adelaide Crapsey: On the Life & Work of an American Master, Co-Edited with Jenny Molberg, Pleiades Press

Book Chapters

"Can you read the horrid scrawl": On the Archives of Adelaide Crapsey, Adelaide Crapsey: On the Life & Work of an American Master, Pleiades Press

Reviewed Publications

2021 Erasing the Dividing Line: On Christian Bancroft's "Queering Modernist Translation," Conor Bracken, *Reading in Translation*

Refereed Articles

2021 "In the meantime, my songs will travel": Ezra Pound's Homage to Sextus Propertius and Queering Translation, Cross-Cultural Ezra Pound: New Perspectives on His Work and Reception, Clemson University Press

Articles Under Review

"Epistemology of the ferox"; or, the Wildness of Pound's Parisian Years, Untitled collection under the theme of Ezra Pound and Friendship with Clemson University Press and the Ezra Pound Society, Status: Revise and Resubmit

Anthology Entries

| 2020 | Black Arts Movement, Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context, |
|------|--|
| | ABC-CLIO |
| 2020 | Hilda Doolittle (H.D.), Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context, |
| | ABC-CLIO |
| 2020 | Language Poetry, Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context, |
| | ABC-CLIO |
| 2020 | Objectivist Poets, Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context, |
| | ABC-CLIO |

Non-Refereed Articles

2011 The Mechanics of Semiotics in Francis Ponge's Poetry, Asymptote

Book Reviews

| 2022 | Review of The Enemy of My Enemy Is Me, Rain Taxi |
|------|---|
| 2021 | Review of Sense Violence, Colorado Review |
| 2020 | Review of Xamissa, Prairie Schooner |
| 2018 | Four Titles from New Directions, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine Arts |
| 2017 | Micro-Review: Daniele Pantano's Orakl, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine |
| | Arts |
| 2017 | "Someone was looking for me," A Review of Blunt Research Group's The Work- |
| | Shy, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine Arts |
| 2016 | "Because I have wanted to make you something beautiful," Review of Carolina |
| | Ebeid's You Ask Me to Talk about the Interior, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine |
| | Arts |
| 2016 | "Tethered Between Worlds," A Review of Vievee Francis's Forest Primeval, Gulf Coast: |
| | A Journal of Literature and Fine Arts |

Manuscripts in Preparation

Plume the Constellations, Nonfiction, Poetry, and Art

Dressing Crystals in the Spring, Nonfiction, Poetry, and Art

Blessed the Face of Madness, Nonfiction, Poetry, and Art

Web-Based Publications

2016 Report on the 27th ALA Conference, Make It New

Creative Writing Publications

| Forthcoming | Because We All Live in the Interim, <i>Plume</i> | |
|-------------|--|--|
| 2025 | FAQs Are More about the Questioner than the Questionee, TIMBER | |
| 2024 | I First Cruised for Myself at the Clubs; En Route; At the Lip of New Intimacy; How Much of You Can I Savor?; Looking Closely, You Can See the Letters Swell, <i>Petrichor Magazine</i> | |
| 2023 | ChatGPT Told Me to Call this Poem Soulful Sibilants and Bisexual Awakening; It Took Me Twenty Years; Everywhere Partial and Entire, <i>The Texas Review</i> | |
| 2023 | Sexual Balance Sheet; Years of Shame; and Sestina: Kapos, Cimarron Review | |
| 2021 | Christmas 1941; Verjunggungsoperationen Catalog; Verbs, Atticus Review | |
| 2020 | Photography, Cider Press Review | |
| 2019 | Passion of the Twentieth Century; Keep Up; Letter for Else; and A Hot Fraternity in the Brown House, <i>Connotation Press</i> | |
| 2018 | Look Me in the Face: The Joyful Mysteries; and Every Gift Involves a Sacrifice: The Sorrowful Mysteries, <i>jubilat</i> | |
| 2017 | Night Howling, The Missouri Review "Poem of the Week" | |
| 2013 | Untitled (tanka by shōgun Minamoto no Sanetomo), Cellpoems | |
| 2013 | At the Greenbelt; and Ignoring the Boat-Song, Borderlands | |
| 2010 | A Lesson in Impermanence, The Wolf Review | |
| 2009 | The Arrival; and The Death of Orpheus, North Central Review | |
| 2009 | From Tasting Every Horizon; and Drunk the Night After the Eclipse, Callaloo | |
| 2007 | Władysław Szpilman; During Nocturne C# Minor; and An Unfinished Waltz, Brazos Gumbo Poetry Journal | |

AWARDS & HONORS

| 2022 | Finalist, The Washington Prize |
|------------------|---|
| 2020 | Finalist, Rose Metal Press Open Reading Series |
| 2017 | Unsung Masters Fellowship, University of Houston |
| 2013-2018 | Doctoral Student Tuition Fellowship, University of Houston |
| 2015, 2013, 2009 | Texas Graduate Student Grant, University of Texas & University of Houston |
| 2013-2015 | Presidential Fellowship, University of Houston |
| 2011 | Michener Fellowship, University of Texas |
| 2009 | Barbara Kurrus Memorial Award, Texas A&M University |

CONFERENCE PARTICIPATION

Papers Presented

2023 "I am more than what my research defines me as": An Assessment of Higher Education Initiatives for Promoting Mental Health among Graduate Students, Modern Language Association, January 5-8 (Canceled)

| 2022 | "Epistemology of the ferox," or the Wildness of Pound's Parisian Years, Ezra Pound |
|------|--|
| | International Conference, Kyoto, June 24-26 (virtual) |
| 2019 | "Go on and enjoy it": Shadow Feminism in Ezra Pound's Elektra, Ezra Pound |
| | International Conference, Salamanca, June 25-29 |
| 2018 | "Literary Translation in Theory and Practice," Boldface Conference for Emerging |
| | Writers, Houston, May 21-25 |
| 2018 | "The most important thing was human intimacy": Ontologies of Cruising and |
| | Support Systems in Europe during WWII, Modern Languages Association |
| | Conference, New York City, January 4-7 |
| 2018 | "Va por el mundo Gustavo siempre adelante, adelante": The Politics of Becoming in |
| | Langston Hughes's Translations of Nicolas Guillen, Modern Languages Association |
| | Conference, New York City, January 4-7 |
| 2017 | "And in the meantime my songs will travel": Queering Translation in Pound's |
| | Homage to Sextus Propertius, Ezra Pound International Conference, Philadelphia, |
| | June 12-16 |
| 2017 | "This beauty is too much": H.D. and Queering Translation, American Literature |
| | Association Conference, Boston, May 24-28 |
| 2016 | "Hooo Fasa": Ezra Pound's Use of African Myth to Critique Eurocentric |
| | Historiography, American Literature Association Conference, San Francisco, May |
| | 25-29 |

WORKSHOPS & TRAINING RECEIVED

| 2021 | NAIS Online People of Color Conference, November 30-December 3 |
|------|---|
| 2020 | AISNE Conference: Diversity, Equity & Inclusion, October 19-22 |
| 2020 | How to Facilitate Project Based Learning in Remote Environments, June 22-July 3 |
| 2019 | Faculty Summer Institute, August 12-15 |
| 2015 | Online Writing Instruction Workshop, University of Houston, August 11-12, |
| 2014 | Fall Hybrid Writing Instruction Workshop, University of Houston, June 11-13 |

TEACHING EXPERIENCE

The Agnes Irwin School, English Faculty

American Literature (Fall 2023, Spring 2024, Fall 2024, and Spring 2025)

Intro to Creative Writing (Spring 2025)

Film Analysis (Fall 2023, Spring 2024, Fall 2024)

The Pennington School, English Faculty

American Identities (Fall 2022 and Spring 2023)

World Literature (Fall 2022 and Spring 2023)

Mercersburg Academy, English Faculty

The Little Magazines: Editing & Publishing (Spring 2021 and Spring 2022)

Contemporary Poetry Forms Workshop (Winter 2021)

The Empire Writes Back: Postcolonial Literature in English (Spring 2021)

Modern and Contemporary Drag Ball Culture (Winter 2020)

Twentieth-Century Queer American Poetry (Winter 2020)

Art Cinema (Fall 2020, Spring 2021, and Fall 2021) Intro to Film Studies (Fall 2020)

Power, Justice & Authority (2019-2021)

World Literature (2019-2020)

Temple University, English, Instructor

Composition (Spring 2019)

University of Houston, English, Instructor

Introduction to Poetry (Spring 2018)

Introduction to Fiction (Spring 2017)

Composition II (Spring 2015-Spring 2017)

Composition I (Fall 2014)

Composition I & II (Fall 2013-Spring 2014), as Teaching Assistant

Lone Star College, English, Instructor

Composition I (Summer 2014)

Houston Community College, English, Instructor

Composition I (Summer 2014)

Austin Community College, English, Instructor

Composition I (Fall 2011-Summer 2013)

TEACHING AREAS

Creative Writing (Poetry & Creative Nonfiction)

Poetry & Poetics

Editing & Publishing

Hybrid & Experimental Literature

Modern & Contemporary Queer History

Gender & Queer Studies

Translation Studies

Film Studies

World Literature in Translation

Comparative Literature

Composition

COMMITTEE INVOLVEMENT

Diversity, Equity, and Inclusion Committee

DEIJ Committee, LGBTQIA+ Subcommittee

Sustaining Excellence Reaccreditation Committee

The Pennington School

| Mercersburg Academy | |
|--|-----------|
| Diversity, Equity, Inclusion, and Justice (DEIJ) Committee | 2019-2022 |

2022-2023

2020-2022

2020-2021

| Sustaining Excellence Reaccreditation Committee, DEIJ Subcommittee | 2020-2021 |
|--|-----------|
| Enby/Trans Affinity Space, Advisor | 2020-2022 |
| Rainbow Alliance, Advisor | 2019-2022 |

NONACADEMIC WORK

Editorial Work

| Unsung Masters Series, Pleiades Press, Co-Editor | Summer 2017-Spring 2018 |
|--|-------------------------|
| Gulf Coast: A Journal of Literature & Fine Arts, Reviews & Interviews Editor | or Summer 2016-2018 |
| Gulf Coast: A Journal of Literature & Fine Arts, Assistant Poetry Editor | Fall 2015-Spring 2016 |
| Bat City Review, Marketing Director | Fall 2010-Spring 2011 |
| Bat City Review, Poetry Reader | Fall 2009-Spring 2010 |
| Callaloo, Assistant to the Editor | Fall 2008-Spring 2009 |

LANGUAGES

French (good)
Spanish (good)
Italian (working)
Latin (working)
Japanese (working)
Chinese (working)
Greek (working)

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

Association of Writers and Writing Programs (AWP) Ezra Pound Society Langston Hughes Society Modern Languages Association (MLA) Modernist Studies Association (MSA)